

Қазақстан Республикасы білім және ғылым министрлігі

Қарағанды мемлекеттік техникалық университеті

БЕКІТЕМІН

Ғылыми кеңес төрағасы,

ҚарМТУ ректоры

_____ **Ғазалиев А.М.**

«_____» _____ **2013 ж.**

**СТУДЕНТКЕ АРНАЛҒАН ПӘН БОЙЫНША
ОҚЫТУ БАҒДАРЛАМАСЫ
(SYLLABUS)**

К-бShT 2215 «Кәсіби-бағытталған шет тілі» пәні

Тіл 4 Тілдік модулі

5B070100 – «Биотехнология» мамандығы

Тау-кен факультеті

«Шет тілдері» кафедрасы

2013

АЛҒЫ СӨЗ

Студентке арналған пән бойынша оқыту бағдарламасын (syllabus) әзірлеген:
п.ғ.к., доцент Джантасова Д.Д., оқытушы Рахметова Г.Ш.

«Шет тілдері» кафедрасының отырысында талқыланған
« ____ » _____ 2013 ж. № _____ хаттама

Кафедра меңгерушісі _____ Джантасова Д.Д. « ____ » _____ 2013 ж.
(қолы)

Машина жасау факультетінің оқу-әдістемелік кеңесі мақұлдаған
« ____ » _____ 2013 ж. № _____ хаттама

Төраға _____ Бузауова Т.М. _____ « ____ » _____ 2013 ж.
(қолы)

ӨӘ және Х кафедрасымен келісілген

Кафедра меңгерушісі _____ Кабиева С.К. « ____ » _____ 2013 ж.

Оқытушы туралы мәлімет және қатынас ақпараты

Д.Д. Джантасова., доцент, п.ғ.к.

Рахметова Г.Ш., оқытушы

«Шет тілдері» кафедрасы ҚарМТУ-дың бірінші корпусында орналасқан (Бейбітшілік бульвары, 56), 430 аудитория, байланыс телефоны 56-59-32, қосымша 1152.

Пәннің еңбек көлемділігі

| Семестр | Кредиттер саны | ECTS | Сабак түрі | | | | | СӨЖ сағаттарының саны | Жалпы сағат саны | Бақылау түрі |
|---------|----------------|------|---------------------------|---------------------|----------------------|------------------------|-------------------|-----------------------|------------------|--------------|
| | | | Қатынас сағаттарының саны | | | СОӨЖ сағаттарының саны | Барлық сағат саны | | | |
| | | | дәріс | практикал. сабақтар | зертханалық сабақтар | | | | | |
| 4 | 2 | 4 | - | 30 | - | 30 | 60 | 30 | 90 | Емтихан |

Пән сипаттамасы

«Кәсіби-бағытталған шетел тілі» пәні міндетті негізгі пәндер циклына кіретін міндетті компонент. Ұсынылып отырған курс кәсіби жоғары білім берудің практикалық – бағдарланған сипатты және әлеуметтік-экономикалық, жаратылыстану-ғылыми және кәсіби циклдарды пәндерімен пәнаралық байланыстары ескеріліп жазылған пән болып табылады. Ол биология саласындағы мамандықтар бойынша оқитын студенттердің шет тілін кісәби деңгейде қолдана білу дағдыларын жетілдіруге және дамытуға бағытталған.

Пәннің мақсаты

Кәсіби жұмыста, ғылыми және практикалық жұмыста, шетелдік әріптемтермен сойлесуде, сондайақ, өзіндік білім алуда қолдануға мүмкін беретін ағылшын тілін биотехнология мамандығы бойынша оқитын студенттерде тәжірибелік тілдік құзыретін дамыту курстың негізгі мақсаты болып табылады. Тәжірибелік мақсатпен қатар бұл курс студенттердің ой-өрісін олардың жалпы мәдениеті мен білімін басқа мемлекет халықтарының құндылықтарын сыйлауды және толеранттылыққа тәрбиелеуді дамыта отырып білім беру және тәрбиелеу мақсаттарын іске асырады.

Пән міндеттері

Осы пәнді оқыту нәтижесінде студенттер:

тілдік білімнің құндылықтары ретінде қазіргі заманғы шет тілдерді меңгеру маңыздылығы, биотехнологияның негізгі үрдістерінің арнайы терминологиясынан **түсінік алуы керек;**

– кәсіби-бағдарланған, сонымен бірге ғылыми-техникалық бағыттағы ауызша және жазбаша міндеттердің функционалдық ерекшеліктерін;

-ғылыми тілінде жазылған материалдардың өзі оқитын шетел тіліндегі функционалды-стилистикалық сипаттарын;

- арнаулы мәтіннің аннотациясы мен реферат жазу негіздерін;

- ағылшын тілінде мамандықтың терминологиялық тілі мен жалпы ғылыми терминологиясын;

- ғылыми әдебиетпен өз бетімен жұмыс істеу принциптерінің негіздерін;
- анықтама -сөздік негізгі түрлерін және олармен жұмыс істеу ережелерін;
- халқаралық ынтымақтастық шеңберінде іскерлік хат алысу ережесі мен ретін **білуі керек;**

– таңдап алынған мамандық бойынша төл әдебиеттерді еркін оқып, аударып, сол ақпарат негізінде талдау жасап, баға бере алуды;

-кәсіби бағыттағы тақырыптар бойынша, мультимедиа технологияларды қолдана отырып, өз бетімен материал дайындап, ауызше баяндамалар жасауды;

-жұмыстың мақсаты мен міндеттеріне сәйкес мәліметтерді шетел тілінде қысқа нұсқасын (реферат, аннотация, резюме) жазбаша түрде және дұрыс дайындауды;

-қойылған мақсаттарға сәйкес кәсіби бағдарланған мәтіндермен, олардың ерекшеліктерін ескере отырып, жұмыс істеу барысында оқу түрін (танысу, жай қарап шығу, ізденістік және т.б.) таңдауды;

-ауызша және жазбаша пікір алмасу барысында активті және пассивті терминологиялық сипаттағы лексикалық минимумдардың негізгі терминологиясын анықтай білу және қолдануды;

-кәсіби пікір таластарға, ғылыми пікір алмасуларға, жарыс сөздерге, «дөңгелек үстел» шеңберлегі әңгімелерге қатыса алуды **істей алуы керек;**

- ұжымдық коммуникация жағдайларында тиімді серіктестерді қалыптастыру;

- ғылыми жобалар жазуға, оқу және ғылыми-зерттеулерді ұйымдастыру және жүргізуге қатысу (конференцияларда баяндама жасау, ғылыми-зерттеулерді грант арқылы қаржыландыруға ұсыныс, академиялық ұтқырлық бағдарламасы бойынша стажировкалар және т.б.);

Шетел тіліндегі ақпараттық технологияларды заманаи маманның кәсіби құзіреттілігін маңызды құралы ретінде қойылған мақсаттарға жету үшін және белсенді түрде қолдана алу (ізденістік сайттармен, шетелдік ЖОО беттерімен және кәсіптік бірлестіктермен, электрондық энциклопедиялармен және т.б. жұмыс істеу);

-білім алушылардың ғылыми қызығушылықтарымен байланысты мақалалар, тезистер және баяндамалар жаза алудың **практикалық машақтануы керек;**

«Кәсіби-бағытталған шет тілі» пәні шетел тілінде мамандықтың пәндік саласын оқытуды ұйғарады және оқытудың моделінің Жалпыеуропалық стандарты В2 деңгейіне сәйкес келеді (базалық стандарт деңгейі (III ұлттық стандарттық- III-ҰС). Пәнді меңгеруге байланысты болжамды нәтижелер лингвистикалық, прагматикалық және әлеуметтік мәдени құзіреттіліктердің құрамдас бөліктері ретінде студенттер бойында білім, білік және дағдыларды қалыптастыруды қарастырады.

Пәнді оқу нәтижесінде студент өзінің кәсіби іс-әрекетін ойдағыдай іске асыру үшін төмендегі сөз біліктерін меңгеруі тиіс:

айталым және тыңдалым әрекетінде:

- репродуктивтік және продуктивтік сипаттағы бір-бірімен логикалық байланысы бар оралымдар құрастыру, соның арасында алынған ақпаратқа байланысты өз көзқарасын негіздей білу;

- мамандығы бойынша хабарламалар және баяндамалар жасай білу;

- іскери келіссөздері жүргізуге байланысты өткен тіл материалдарын қолдана білу;

- әңгімелесуші серігінің ұлттық мәдени ерекшеліктерін ескере отыра бейресми түрде тілдесе білу, соның ішінде бірнеше адамның әңгімесіне араласа білу, әңгіме желісін реттей білу, әңгімені дер кезінде тоқтата білу, үзіліп кеткен бейресми әңгімені жалғастыра білу;

- дәлелдерді келтіре отыра іскерлік негіздегі сұхбатты жүргізе білу;

- топ алдында сөйленген сөзді, оның ішінде ақпарат жеткізудің қазіргі заманғы құралдарының көмегімен берілген мәліметтерді түсіне білу;

- теледидар және радио арқылы берілген ақпарат мәліметтерді түсіне білу;

оқылым және жазылым біліктері саласында:

- мамандық бойынша әдебиетті оқып түсіне білу;

- баспасөз және Ғаламтор желісінен ақпараттық мәліметтерді таба білу;

- ресми және бейресми хаттарды жаза білу;

- жедел хат, нұсқау, келісімшарт, жоспар, түйіндеме, тапсырыс, реферат құрастыра білу;

- сауалнама, декларацияларды толтыра білу;

- ұсынылған мәселе бойынша өз пікірін дәлелдермен негіздеп жеткізе білу;

- жазбаша түрде фактілерді шығармашылық негізде талдап, оларды қорытындылай білу;

аударма саласында:

- іскерлік хаттарды шетел тіліне, ана тілінен шетел тіліне аударып білу;

- кәсіби тақырыптағы құжаттар, мақалалар және т.б. материалдарды қысқаша конспект және аннотация түрінде шетел тілінен ана тіліне, ана тілінен шетел тіліне аударуды жүзеге асыра білу;

грамматика барысында:

• Present Perfect Simple and Present Perfect Continuous

• Past Simple and Past Continuous and Past Perfect

• Question tags

• *Will/going to*, Present Simple, Present Continuous for the future

• Future Perfect

• Phrasal verbs

• Zero, first, second and third conditionals

• *Wish* and *if only*

• Passive

• Compounds of *some, any, no, every*.

• Reported speech

• Relative clauses

• Conjunctions: *although, despite, in spite of, otherwise, unless*

• Modals: present and perfect

• *Always* for frequency/+present continuous

Пререквизиттер

Бұл пәнді оқу үшін келесі пәндерді игеру қажет: «Шет тілі» В1 деңгейіндегі бакалавриат курсы

Постреквизиттер

«Кәсіби-бағытталған шет тілі» пәнін оқу кезінде алынған білім «Тағам биотехнологиясы», «Биотехнологиялық зерттеулердің автоматикасы пәндерін игеру кезінде қолданылады.

Пәннің тақырыптық жоспары

| Тарау атауы, (тақыптар) | Сабақ түрлері бойынша еңбек көлемділігі, сағ. | | | | |
|---|---|-------------|-------------|-----------|-----------|
| | дәріс | практикалық | зертханалық | СОӨЖ | СӨЖ |
| 1.Introduction into biotechnology on professional English. Specificity and features of professional language with regard to biotechnology Text: Biotechnology. General knowledge <i>Grammar: Past Time: Past Simple, Past Continuous, Past Perfect, used to, would;</i> | | 4 | | 4 | 4 |
| 2 Basic categorical conceptual apparatus Biotechnology Text: Biotechnology. <i>Grammar: Present Perfect Simple and Present Perfect Continuous, Past Simple;</i> | | 5 | | 5 | 5 |
| 3. Basic concepts, laws and theories of biology. Text: Science of Life | | 4 | | 4 | 4 |
| 4. The main characteristics of living systems. organism cells Text: Embryo -Safe stem cell Research | | 4 | | 4 | 4 |
| 5. The diversity of the world (microorganisms, plants, animals) .Evolution of living organisms Text: Physiology of plants and animals | | 5 | | 5 | 5 |
| 6. The diversity of the world (microorganisms, plants, animals) .Evolution of living organisms Text: Biological chemistry | | 4 | | 4 | 4 |
| 7. Applied aspects of biotechnology Text: The scope of genetic engineering | | 4 | | 4 | 4 |
| БАРЛЫҒЫ: | | 30 | | 30 | 30 |

Практикалық (семинарлық) сабақтар тізімі

- 1.Introduction into biotechnology on professional English. Specificity and features of professional language with regard to biotechnology.
- 2 Basic categorical conceptual apparatus Biotechnology.
3. Basic concepts, laws and theories of biology.
4. The main characteristics of living systems. organism cells.
- 5.The diversity of the world (microorganisms, plants, animals) .Evolution of living organisms.

6. The diversity of the world (microorganisms, plants, animals) .Evolution of living organisms.

7. Applied aspects of biotechnology.

СӨЖ-ге арналған бақылау тапсырмаларының тақырыптары

1. Bases of interaction of living organisms with the environment.

2. Biological experiments. Modern methods and equipment used in biotechnology

3. Cell culture technology and tissues. Cryopreservation of cells, tissues and organs, and their usage in medicine and livestock

4. Bioassay as an integral element in the evaluation system of environmental security selection, breeding, and reproduction of stem cells and their use in applications

5. Equipment and nutrient medium for cell cultures

Студенттер білімін бағалау критерийлері

Пән бойынша емтихан бағасы межелік бақылаулар бойынша максимум көрсеткіштер (60%-ға дейін) мен қортынды аттестаттаудың (емтихан) (40%-ға дейін) сомасы ретінде анықталады және кестеге сәйкес 100%-ға дейінгі мәнді құрайды.

Пән бойынша берілген тапсырмаларды орындау мен тапсыру кестесі

| Бақылау түрі | Тапсырма мақсаты мен мазмұны | Ұсынылатын әдебиет | Орындау ұзақтығы | Бақылау түрі | Тапсыру мерзімі | Балл |
|--------------------------|--|--|--------------------|--------------|-----------------|------|
| Speaking | Describing a diagram | [1], [4], [6] | 2 қатынас сағат | Ағымдағы | 5, 12 апталар | 15 |
| Writing | Describing an object or a process | [1], [2], [3], [4], [5], [6], [7], [8] | 2 қатынас сағат | Ағымдағы | 6, 13 апталар | 15 |
| Reading and translating | Reading comprehension and translation | [1], [4], [6], [9] | 3 қатынас сағат | Ағымдағы | 4, 11 апталар | 15 |
| Vocabulary, grammar test | Practicing vocabulary and grammar skills with multiple choice test | [1], [3], [5] | 1 қатынас сағат | Межелік | 7, 14 апталар | 15 |
| Емтихан | Пән материалының игерілуін тексеру | Негізгі және қосымша әдебиет тізімі | 3 қатынас сағаттар | Қорытынды | Сессия кезінде | 40 |
| Барлығы | | | | | | 100 |

Саясат және процедуралары

«Кәсіби-бағытталған шет тілі» пәнін оқу кезінде келесі ережелерді ұстануды сұраймын:

1 Сабаққа кешікпеу.

2 Сабақтан дәлелді себепсіз қалмау, ауырған жағдайда анықтама, ал басқа жағдайларда түсіндірме хат ұсынуды.

3 Сабақтың барлық түрлеріне қатысу студент міндеттерінің қатарына жатады.

4 Оқу процесінің күнтізбелік кестесіне сәйкес барлық бақылау түрін тапсыру.

5 Қатыспаған практикалық және зертханалық сабақтарды оқытушы көрсеткен уақытта өтеу.

Негізгі әдебиет тізімі

1. Бобылева С.В. Английский для экологов и биотехнологов, 2008г

2. Воеводина О.С., Нестерова О.Ю. English for biotechnologists and biologists, 2012, Ижевск

3. Dr. Ashleigh, J. Fletcher. Chemistry for Chemical Engineers. Ventus Publishing 2012

4. Boname D. Technical English. Level 2. Course Book. Pearson, Longman, 2008

5. Boname D. Technical English. Level 2. Workbook. Pearson, Longman, 2008

6. Воеводина О.С., Нестерова О.Ю. Садыкова Л.К. English for biotechnologists and biologists. Ижевск, 2012г.

7. Бугрова А.С. Английский для биологических специальностей= English through biology: учебное пособие по специальности «Биология»/ Бугрова А.С. Вихрова Е.Н. – М.: Академия, 2008

8. K. Harding. English For Specific Purposes. Oxford University Press, 2009.

Английский для студентов естественно- научных факультетов=English for Sciences: учебник для студентов учреждений высш. проф. образования/ Е.Э.

9. B. Mascull. Key Words in Science and Technology. 2005

10. Scott Freeman// Biological Science Volume 1 with mastering Biology (4th edition), 2010

11. Glick BR, Pasternak JJ. Molecular Biotechnology: Principles and Applications of Recombinant DNA// ASM Press.-2009.-PP.1000

12. Colin Ratledge (Editor), Bjorn Krastiansen (Editor). Basic Biotechnology- Second Edition// Cambridge University Press; 2nd edition.-2001.-PP.584

13. Gary Walsh, Proteins: Biochemistry and Biotechnology// John Wiley&Sons; 2nd edition.-2002.-PP.425

14. R. Ian Freshney (Author). Culture of Animal Cells: A Manual of Basic Technique, 4th edition// Wiley-Liss; 4th edition.-2002.-PP.600

15. Bernice M. Martin. Tissue Culture Techniques: An introduction// Birkhauser Boston; 1st edition.-1997.-PP.245

16. Richard A Dixon (Editor), Robert A. Gonzales (Editor). Plant Cell Culture: A Practical Approach (The Practical Approach, № 145)// Irl Pr; 2nd edition.-1994.-PP 230

Қосымша әдебиет тізімі

17. Волово Т.Г. Биотехнология: изд. Сибирское отделение Российской академии Наук, 1999

18. Отраслевые двуязычные словари: русско-казахско- английский

19. Орловская И.В. Учебник английского языка для технических университетов и Вузов. Москва, 2000

20. Агабекян И.И. Английский для технических Вузов: учебное пособие. 6-е издание- Ростов-на Дону: Феникс. 2005.- 350 с. – Высшее образование
21. R. Harrison, S. Phipot, L.Curnic. New Headway Academic Skills. Reading, Writing, and Study Skills. Oxford University Press, 2009.
22. Leninger. Principles of Biochemistry, 2006
23. Rainhard Renneberg and Arnold L. Demain. Biotechnology for Beginners, 2009.
- Nicolas B. Davies, John R. Krebs et.al. An Introduction to Behavioral Ecology, 2012
24. Lewis Thomas Lives of Cell? Notes of a Biology, 2009
25. Bogomolova A. Cherenda A. et.al. Grammar for Biologists. In 2 Parts
26. Гильяров М.С. Биологический энциклопедический словарь М: 1995, 864с.
Сельскохозяйственный энциклопедический словарь./ Месяц В.К. и др. 1989, 656с.
27. Дрыгин Ю.Ф. и др. Англо-русский словарь по биотехнологии. М., Русский язык, 1990, 336

**СТУДЕНТКЕ АРНАЛҒАН ПӘН БОЙЫНША
ОҚЫТУ БАҒДАРЛАМАСЫ
(SYLLABUS)**

К-bShT 2215 «Кәсіби-бағытталған шет тілі» пәні

Тіл 4 Тілдік модулі

1.03.2004 ж. берілген № 50 мем. баспа лиц.

Басуға қол қойылды . Пішімі 90 x 60/16

Есептік баспа табағы ш.б.п. Таралымы дана

Тапсырыс Бағасы келісімді

Қарағанды мемлекеттік техникалық университетінің баспасы,
100027, Қарағанды, Бейбітшілік бульвары, 56